



Federación Mexicana  
de Diabetes, A.C.



Asociación Mexicana  
de Diabetes en el  
Estado de Guerrero, A.C.

# Educación en Diabetes

Mtra. ED. CD. Verónica R Espinosa López

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

¿Cómo se dice: soy diabético o vivo con diabetes?



# Definición



# Etiquetas...

El concepto de etiqueta tiene distintos usos y significados.

- Se trata de una **señal, marca, rótulo o marbete** que se adhiere a un objeto para su **identificación, clasificación o valoración**



<http://www.rae.es/obras-academicas/diccionarios/diccionario-de-la-lengua-espanola>

- Sirve para hacer **referencia al ceremonial** de usos costumbres y estilos que se deben respetar en ciertos ámbitos (comportamiento social)



<http://www.rae.es/obras-academicas/diccionarios/diccionario-de-la-lengua-espanola>

- En un sentido figurado, **prejuzgar** a una persona y asumir que pertenece a un grupo de gente se conoce como **etiquetar a alguien**



<http://www.rae.es/obras-academicas/diccionarios/diccionario-de-la-lengua-espanola>

# Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

- Se imponen a las personas como parte de su **cultura**, regularmente se hace referencia a **calificativos despectivos**.



<http://www.rae.es/obras-academicas/diccionarios/diccionario-de-la-lengua-espanola>

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

# Reflexión.



Imagina que me acabas de conocer. Me mirarías por primera vez y podrías ver a una mujer de mediana edad, de cabello negro rizado, detrás de unas gafas y una piel blanca que no se pone morena. Si mantuviéramos una conversación descubrirías que siempre llevo papel y bolígrafo encima, que me encanta bailar, que amo viajar, que río a carcajadas con las comedias románticas y que me indigno con los noticieros.

Tal vez incluso te dijera que hasta que no me tomo un café y hago algo de deporte no soy persona. Seguramente te parecería una mujer normal y corriente, con sueños e ideas locas en la mente. Y es que lo soy. Soy una mujer normal con sueños y ambiciones que lucha para ser feliz.

Y es que mis cicatrices no se ven, mi piel no tiene ni araños ni cortes; pero si diseccionaras mi alma y sometieras a examen mi pasado encontrarías batallas para salir de la cama, meses forzando sonrisas y un sentimiento de soledad en el pecho.

**Y es que hoy por fin pongo nombre  
y apellido a lo que vivo DIABETES.**



# Ciencia



Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

# La palabra DIABÉTICA es una palabra incorrecta

January 2015 Volume 38, Supplement 1  
Standards of Medical Care in Diabetes—2015

Lo más relevante de esta publicación es la **eliminación de la palabra DIABÉTICA** para referirse a una persona diagnosticada con Diabetes

January 2015 Volume 38, Supplement 1 Standards of Medical Care in Diabetes—2015

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

La ADA (Asociación Americana de Diabetes) confirma y asegura que continuará utilizando el termino diabética como un adjetivo para las complicaciones relacionadas con la diabetes, como por ejemplo una retinopatía...diabética, pero **no así para las personas**.



January 2015 Volume 38, Supplement 1 Standards of Medical Care in Diabetes—2015

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

En sus decenas de recomendaciones también se destaca la petición una vez más por parte de los miembros de la ADA la mejora de la atención de la persona que vive con diabetes sobretodo en entornos médicos.



January 2015 Volume 38, Supplement 1 Standards of Medical Care in Diabetes—2015

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

Los expertos dicen que las palabras son importantes cuando se habla directamente con personas con diabetes.

- Language Matters: Language and diabetes (“El lenguaje importa: Lenguaje y diabetes”, NHS, 11 de junio de 2018)
- American Association of Diabetes Educators (AADE, “Asociación Estadounidense de Educadores de Diabetes”)
- American Diabetes Association (ADA, “Asociación Estadounidense de Diabetes”) The Use of Language in Diabetes Care and Education (“El uso del lenguaje en la atención y educación a la diabetes”, 17 de octubre de 2017)

<https://diabetesvoice.org/es/atencion-para-la-diabetes/el-impacto-del-lenguaje-en-la-diabetes/>

The Use of Language in Diabetes Care and Education (“El uso del lenguaje en la atención y educación a la diabetes”, 17 de octubre de 2017) recomiendan:

- Los proveedores sanitarios deben ser atentos y respetuosos con las palabras que usen cuando hablen sobre el tratamiento de la diabetes de manera que apoye y motive al paciente
- El objetivo es reducir la negatividad en el lenguaje utilizado por los médicos que pueda conducir a un sesgo involuntario o expresar una negatividad que pueda afectar de manera adversa al bienestar psicosocial del individuo.
- De acuerdo con un importante artículo de 2017, “para las personas con diabetes, el lenguaje influye sobre la motivación, los comportamientos y los resultados

<https://diabetesvoice.org/es/atencion-para-la-diabetes/el-impacto-del-lenguaje-en-la-diabetes/>

De acuerdo con estas recomendaciones, el lenguaje de la diabetes y el estigma asociado con palabras como control, incumplidor y diabético (usado como sustantivo y como adjetivo) no solo se aplica al entorno de la atención médica; a menudo se escuchan o se ven en el hogar, la oficina y plataformas de redes sociales y/o más tradicionales.

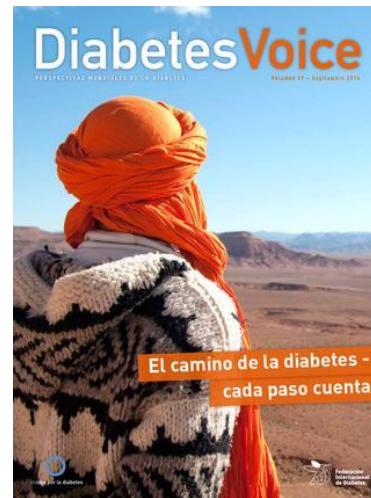


<https://diabetesvoice.org/es/atencion-para-la-diabetes/el-impacto-del-lenguaje-en-la-diabetes/>

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

Las palabras son armas poderosas que los equipos de atención sanitaria pueden utilizar para empoderar a las personas que viven con diabetes o para desmotivarlas.

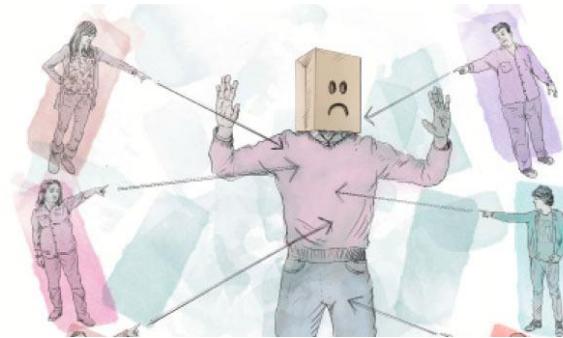


<https://diabetesvoice.org/es/atencion-para-la-diabetes/el-impacto-del-lenguaje-en-la-diabetes/>

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

**congresodediabetes.org**

El estigma que históricamente se ha vinculado al diagnóstico de diabetes puede contribuir al estrés y al sentimiento de vergüenza y juicio.



<https://diabetesvoice.org/es/atencion-para-la-diabetes/el-impacto-del-lenguaje-en-la-diabetes/>

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)

Un lenguaje empoderador, que se enfoque en la persona y se base en sus puntos fuertes, puede mejorar la comunicación y la motivación, la salud y el bienestar de las personas QUE VIVEN con diabetes.



<https://diabetesvoice.org/es/atencion-para-la-diabetes/el-impacto-del-lenguaje-en-la-diabetes/>



# La palabra “diabético”

No es una definición personal,  
pero es una parte importante de la vida.

El lenguaje es importante hasta cierto punto, pero **la salud** importa mucho más que las palabras que se usan.



**GRACIAS** **THANK**  
**ARIGATO** **YOU**  
**SHUKURIA** **BOLZİN MERCI**  
**TASHAKKUR ATU** **MERCİ**  
**YAQHANYELAY** **SHUKURIA**  
**TASHAKKUR ATU** **BİYAN**  
**MAAKE** **SHUKURIA**  
**MAAKE** **SHUKURIA**  
**GRAZIE** **SHUKURIA**  
**MEHRBANI** **SHUKURIA**  
**PALDIES** **SHUKURIA**  
**JUSPAXAR** **SHUKURIA**  
**TAVRAPUCI MEDAHAGSI** **SHUKURIA**  
**GOZAIMASHITA** **SHUKURIA**  
**EFCHARISTO** **SHUKURIA**  
**AGUYJE** **SHUKURIA**  
**FAKAUE** **SHUKURIA**  
**KOMAPSUNNIDA** **SHUKURIA**  
**LAH** **SHUKURIA**  
**ATTO** **SHUKURIA**  
**SPASIBO** **SHUKURIA**  
**DENKAUAJA** **SHUKURIA**  
**HEHACHALUYA** **SHUKURIA**  
**UNALCHEISH** **SHUKURIA**  
**GUR** **SHUKURIA**  
**NATUR** **SHUKURIA**  
**EIGOU SIKOMO** **SHUKURIA**  
**MAMETTA** **SHUKURIA**  
**MIMONCHAR** **SHUKURIA**



**Mtra. ED. CD. Verónica R Espinosa López**  
**vero\_1371@hotmail.com**



La información contenida en este documento pertenece a FEDERACIÓN MEXICANA DE DIABETES, A.C. Este documento y toda la información relacionada con el mismo es CONFIDENCIAL, por lo que no podrá ser compartido y/o divulgado a otras personas físicas y/o morales sin autorización por escrito de FEDERACIÓN MEXICANA DE DIABETES, A.C.

Acapulco, Gro. 14, 15 y 16 de Marzo 2019

[congresodediabetes.org](http://congresodediabetes.org)